

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname

Other names

**Pearson Edexcel
Level 3 GCE**

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--	--

Time 2 hours 30 minutes

**Paper
reference**

9JA0/01

Japanese

Advanced

**PAPER 1: Translation into English, Reading
comprehension and Writing (research task)**

**You do not need any other materials.
Dictionaries are not allowed in this examination.
Documentation relating to the research project is not allowed
in this examination.**

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen. You may use pencil for Section C.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer Question 1 in Section A. Answer **all** questions in Section B.
- You must answer **one** question from Section C. Write between 600 and 700 characters for your chosen question in Section C.
- We recommend you spend 20 minutes on Section A: Translation into English, 45 minutes on Section B: Reading and 1 hour 25 minutes on Section C: Writing (research task).
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*

Information

- The total mark for this paper is 80.
- The marks for **each** question are shown in brackets.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.
- Good luck with your examination.

Turn over ►

P66129A

©2021 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1



Pearson

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



SECTION A: TRANSLATION INTO ENGLISH**Write your answer in the space provided.****We recommend you spend around 20 minutes on this section.**

- 1**
- Translate the following text from Japanese into
- English**
- .

スマートフォンについて

今、日本の小・中学生は学校にスマートフォンを持って行ってはいけません。これは 2009年に文部科学省が決めました。でも、最近のニュースで、これを考えなおしていると聞きました。

アメリカや中国に比べて、日本の教室は昔から変わっていません。ですから、私の意見では、小学生から情報技術の使いかたを教えたほうが良いと思います。例えば、社会の授業ではスマートフォンで地図を見たり、理科では動物について調べたりすることができます。

私はこんな教育が必要だと思いますが、みなさんはどうですか。

(20)**(Total for Question 1 = 20 marks)****TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS**

SECTION B: READING

We recommend you spend around 45 minutes on this section.

Open-response questions do not have to be written in full sentences and you may respond using single words or phrases.

You may use words from the texts but you must not copy whole sections.

- 2 下の文章を読みなさい。ブログです。

^{たいわん}
台湾、ありがとう！

東日本大震災のあと、一番多くのお金を日本に送ったのは^{たいわん}台湾です。
^{たいわん}台湾の経済は今どんどん発展していますが、^{たいわん}台湾は大きな国ではありません。また、^{たいわん}台湾でもよく地震が発生しますし、1999年にも大きな地震がありました。ですから、^{たいわん}台湾の人は震災のつらさをよく知っていて、日本を助けたいという気持ちが強かったようです。

^{たいわん}台湾では政府がリードして、すぐに日本にお金を送り、会社も多くのお金を日本にあげました。また、有名人がマスメディアを通して日本のために^{ぼきん}募金を呼びかけました。大学生もバザーを開いたり、イベントを行ったりしてお金をたくさん集めました。

このように近いアジアの国が助け合うのは、素晴らしいです。

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



正しいものに☒をつけなさい。

(i) ^{たいわん}台湾は… …

(1)

<input type="checkbox"/>	A 自然災害が多くありません。
<input type="checkbox"/>	B 銀行があまりありません。
<input type="checkbox"/>	C 国土が広くありません。
<input type="checkbox"/>	D 経済が ゆたかではありません。

(ii) ^{たいわん}台湾の人が日本の人を助けたいの… …

(1)

<input type="checkbox"/>	A 日本語が分かるからです。
<input type="checkbox"/>	B 地震に強い建物を建てているからです。
<input type="checkbox"/>	C いつも日本の会社と売買しているからです。
<input type="checkbox"/>	D 地震のこわさを体験したからです。

(iii) 有名人は… …

(1)

<input type="checkbox"/>	A 新聞やツイッターの力を使いました。
<input type="checkbox"/>	B ブランド名の力を使いました。
<input type="checkbox"/>	C ファッションの力を使いました。
<input type="checkbox"/>	D 音楽の力を使いました。

(iv) もらった物や要らない物を売って、お金を集めたのは… …

(1)

<input type="checkbox"/>	A 政府です。
<input type="checkbox"/>	B 会社です。
<input type="checkbox"/>	C 有名人です。
<input type="checkbox"/>	D 大学生です。

(Total for Question 2 = 4 marks)



3 下の文章を読みなさい。ある高校生のブログです。

「学校、やめて」と母に言われて

16才の秋、急に母に「学校、やめて」と言われました。母はそれまでパートの仕事をしていましたが、不景気で仕事をなくしてしまいました。

ぼくはびっくりして、「退学」という言葉を考えました。でも、自分が好きで高校に通っているのだから、学費は自分でかせごうと考えて、アルバイトを始めました。みんなと同じ楽しい高校生活にはならないけれど、とにかくがんばって高校を卒業したいと決めました。

さっそくショッピングセンターでアルバイトを始めました。ぼくの仕事は、とうふなどを売ることで、時給のいい仕事ではありませんでした。母は、いつも「ごめんね」と言っていました。ぼくは最後までがんばって、高校を卒業することができました。

山川明

下の文の中でどれが正しいですか。正しいもの4つに☒をつけなさい。

(4)

<input type="checkbox"/>	A 山川くんのお母さんの仕事は、ずっと安定していました。
<input type="checkbox"/>	B お母さんが「学校、やめて」と言ったのは、お金に困ったからです。
<input type="checkbox"/>	C 山川くんは高校をやめたくないと思いました。
<input type="checkbox"/>	D 山川くんは高校が大きらいだったので、仕事を探しました。
<input type="checkbox"/>	E <small>どうきゅうせい</small> 同級生も山川くんも高校生活はつらかったです。
<input type="checkbox"/>	F 山川くんは店員のアルバイトをしました。
<input type="checkbox"/>	G 山川くんはアルバイトで洋服を売りました。
<input type="checkbox"/>	H 山川くんアルバイトのお金はあまり高くなかったです。
<input type="checkbox"/>	I 山川くんが高校を中退したので、お母さんは「ごめん」と言いました。

(Total for Question 3 = 4 marks)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



- 4 下の文章を読みなさい。ウェブサイトからです。質問に日本語で答えなさい。

無人コンビニ

大手コンビニのローソンが、午前 0 時から 5 時まで店員がいない無人の店を取り入れると発表しました。最初は都心の 2、3 の店で実験として行いますが、将来はもっと多くの店で取り入れる予定です。日本は今、人口が減っていて、アルバイトをする人が足りないからです。

お客さんはまず、スマートフォンにアプリをダウンロードします。これを店の入り口のセンサーに当てると、ドアが開いて、店に入ることができます。そして買い物をしながら、商品のバーコードをスマートフォンのカメラで読みとります。お金はアプリを通して払うこともできますし、レジで現金を払うこともできます。深夜は、たばこやおさけ、切手などは売っていませんが、ほかの物は買えます。だれも商品をぬすまないように、店内にはカメラがあります。

ローソンはこれからもデジタル技術を活用するでしょう。



(a) ローソンはどうして最初 2、3 の店だけ無人化しますか。 (1)

(b) ローソンはどうして無人コンビニを開こうと考えていますか。 (1)

(c) お客さんは無人コンビニに来るまえに、何をしなければいけませんか。 (1)

(d) 無人コンビニで買い物をしているとき、どうやってスマートフォンを使いますか。文中から **2** つ書きなさい。 (2)

(e) どうやって だろぼうを ふせぎますか。 (1)

(Total for Question 4 = 6 marks)



- 5 下の文章を読みなさい。乙武洋匡の『五体不満足』という本からです。質問に日本語で答えなさい。

おか先生はアイディア・マンとして有名だった。例えば、おか先生の漢字テストは、おもしろかった。普通の漢字テストでは「校庭でコウシンした」という問題があったら、「行進」と書く。でも、おか先生のテストでは、正解のほかにも「後進」、「後身」、「交信」と書くと、点がもらえた。だからテストで150点や200点を取る子がよくいた。

五回のテストが終わった時点で、点がトップの子がチャンピオンになった。そして、それはいつもぼくだった。

このテストでは暗記することも、調べることも大切だった。ところが、ぼくの国語辞典は漢字熟語の数^{じしゅくご}があまり多くなかった。だから、まわりの子に勝つために、毎日かなり努力した。

そんなある日、「大辞林」という辞書を見つけた。このためには、あつさが10センチ以上もあるスーパー辞書だった。どんなにたくさん言葉^{ことば}ののっているだろうかと考えると、ぼくはうれしくなった。しかし、ねだんは五千八百円で、小学生のぼくには無理だった。だから、祖母^{そぼ}から「今年のプレゼントは何がいい？」と聞かれたとき、すぐに「大辞林」と答えた。

- (a) おか先生は何で知られていましたか。 (1)
-
- (b) おか先生の漢字テストでは、どうやってボーナス点を取りますか。 (1)
-
- (c) おか先生の漢字テストでいい点を取るには、どんな力が必要でしたか。 (1)
-



(d) 「ぼく」にとって、漢字テストは、漢字をたくさん学ぶほかに、
どんな喜びがありましたか。

(1)

(e) 「ぼく」はどのようにして「大辞林」がほしいと思いましたか。

(1)

(f) 「ぼく」はどのようにして自分で「大辞林」を買いませんでしたか。

(1)

(Total for Question 5 = 6 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 20 MARKS



OR

9 ^{ふくしま}福島原発事故後の省エネ生活

下の文章を読みなさい。省エネ生活についての記事です。

オリックスは再生可能エネルギーを開発している会社です。これから、青森市で地熱発電の実験を進めていくと発表しました。地熱は太陽や風力に比べて、天気に左右されないので、安定して発電できます。日本は世界で三番目に多くの地熱資源を持っていますが、今まで、それをあまり活用していなかったもので、今後これを変えていく計画です。

このように新しい方法で発電することは、とても大切です。でも、各家庭が省エネに努めることも重要です。例えば、中部電力ではスマート・メーターをすすめています。そして、電気をたくさん使いすぎると自動的にメールが来るので、「あれ？ 最近エアコンを消し忘れたかしら？」などと考えることもできます。また、毎日ガスや電気をどのくらい使っているかを楽しいグラフにして見せてくれます。節電することが分かりやすくなるのは、いい工夫です。

下のコメントを読みなさい。

「どんどん新しい工夫をしないと、省エネ生活はできません。」

あなたの自由研究と上の文章の両方を考察して、上のコメントに関するあなたの意見を述べなさい。

(40)

TOTAL FOR SECTION C = 40 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS



OR

8 高齢化社会

下の文章を読みなさい。東京のある町を紹介している記事です。

東京都豊島区には、巣鴨という町があります。ここには、お年寄りが大勢買い物に来ます。800mぐらいの長さの道の両側に、お店やお寺が200ほど ならんでいます。このあたりは数十年前の古さを大切にしていたので、町は開発されませんでした。ですから、とてもなつかしい雰囲気が残っています。

中高年向けの洋服屋や靴屋、おせんべい屋や薬局などがあって、お年寄りにはとても便利です。お店の中のサインも大きい字で書いてあるし、店員も時間をかけてお客さんとゆっくり話します。

巣鴨はお年寄りに大人気で、となりの県からも買い物に来たり、友だちに会いに来たりする人がいます。77才の山中さんと春日さんは、「普段は一人ぐらしで、時々さびしくなりますが、月に一回ここで会って、買い物をしながら、昔の思い出や年金について話すのが楽しみです。」と話していました。

下のコメントを読みなさい。

「お年寄りに住みやすい社会を作るには、特別なことをしなくてもだいじょうぶです。」

あなたの自由研究と上の文章の両方を考察して、上のコメントに関するあなたの意見を述べなさい。

(40)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



OR

7 変わっていく行事

下の文章を読みなさい。東京タワーの新年についての記事です。

12月31日の昼12時から、東京タワーで年こしそばを買って食べることができます。この年こしそばは茨城県特産の物で、ねだんが500円です。関係者は、「日本の伝統的なおいしさをみなさんに味わってもらいたい。」と話していました。

そばは長いので長く生きるようにという願いをこめた新年の食べ物です。今まで、多くの方は家で家族といっしょに食べていましたが、最近は外食する人も増えています。

年こしそばを食べるイベントを東京タワーで開くのは初めてです。これは、日本各地の色々な特徴とくちょうを全国に紹介して、地方の観光をすすめるのが目的です。

東京タワーでは、このほかに、1月1日の夜0時にタワー全体をライトアップする計画もあります。きれいな色で明るくなった東京タワーを見ながら、気持ちをあらためて新年をむかえるのもよいかもしれませんね。

下のコメントを読みなさい。

「新しい工夫を取り入れなければ、日本の伝統行事はなくなってしまうでしょう。」

あなたの自由研究と上の文章の両方を考察して、上のコメントに関するあなたの意見を述べなさい。

(40)



6 家族関係や人間関係

下の文章を読みなさい。里親^{さとおや}についての記事です。

色々な理由で自分の親とくらし合わない子どもが今、日本では増えてい
ます。そのような子どもの親に代わって家族になる人を里親^{さとおや}といいます。

坂本^{さかもと}さん夫妻は30年^{ふ さい}以上里親^{さとおや}をしてきました。今は5才の強くんか
ら大学生の進さんまで家族八人でいっしょに住んでいます。強くんは知
的しょうがいを持っていて、自分の両親と三人の核家族では生活が大変
でした。でも、坂本^{さかもと}さんの家庭では、強くんは落ち着いて生活していま
す。

22才の進さんは6才^{さかもと}のときから坂本さんの家に住んでいます。本当は
18才^{さとおや}になったら、里親の家を出ていくはずですが、でも、進さんは大学も
家から通いたいという希望があったので、今も坂本^{さかもと}さんの家に住んでい
ます。そして学校の先生を目指して、がんばって勉強しています。坂本^{さかもと}
さんは「ここまで育てた子を親として見守りたい。」と話していまし
た。

下のコメントを読みなさい。

「日本の家庭を父、母、子二人とイメージするのは、正しくありません。」

あなたの自由研究と上の文章の両方を考察して、上のコメントに関する
あなたの意見を述べなさい。

(40)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

SECTION C: WRITING (RESEARCH TASK)

Respond to ONE question from this section.

Write your answers in the spaces provided.

We recommend that you spend around 1 hour 25 minutes on this section.

Write approximately 600 to 700 characters.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



BLANK PAGE**Source acknowledgements****Question 5**

Source from: 五体不満足, 乙武洋匡, 講談社文庫, 完全版

Question 6

Source from: 安心して暮らせる場所に, 畑山敦子, 朝日小学生新聞

Question 8

Source from: 今日も元気に、おばあちゃん, 井野元健, 朝日小学生新聞

Other sources from:

<https://diamond.jp/articles/-/194840>

<https://yuuma7.com>

<http://sakura-caretaxi.com/blog/post-281/>

https://www.lawson.co.jp/company/news/detail/1369017_2504.html

<https://www.walkerplus.com/article/19588/>

<https://katene.chuden.jp/about01.html>

